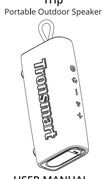
Tronmart

Trip

Portable Outdoor Speaker



USER MANUAL

Tronmart

Shenzhen Geekbuy E-commerce Co.,Ltd.
Warehouse 1004, No.69 South Wuhe Avenue, Wuhe Community,
Bao'Ean Street, LongGang District, ShenZhen, China
Email: support@tronsmart.com
800-270-1082 (USA & Canada)
+86-755-23603740 (Global)

WARRANTY 1 YEAR
SERVICE 24 HOURS
SUPPORT 365 DAYS

www.tronsmart.com FCC ID: 2AV3Z-TRIP Made in China

CONTENTS

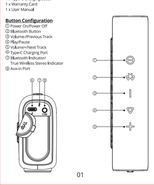
English 01–05
Italiano 06–10
Español 11–15
Deutsch 16–20
Français 21–25
русский 26–30
українська мова 31–35
日本語 36–40
한국어 41–45
简体中文 46–50
Polski 51–55

English

Thank you for purchasing the Trip Portable Outdoor Speaker. Please read the user manual before use and keep it handy for future reference. If you have any additional questions or comments, please contact us by email at: support@tronsmart.com

Package Contents
1 x Tronsmart Trip Portable Outdoor Speaker
1 x 3.5mm Audio Cable
1 x Type-C Charging Cable
1 x Warranty Card
1 x User Manual

Button Configuration
① Power On/Power Off
② Bluetooth Button
③ Volume/Previous Track
④ Play/Pause
⑤ Volume+/Next Track
⑥ Type-C Charging Port
⑦ Bluetooth Indicator/
True Wireless Stereo Indicator
⑧ Aux-in Port



01

How to use

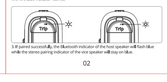
Turn on/Turn off

Press Power button for 2s.

True Wireless Stereo Mode

1. Turn on two speakers first.

2. Double Press the "Bluetooth button" of either speaker to enter stereo pairing mode with the blue indicator flashes.

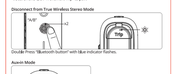


3. If paired successfully, the Bluetooth indicator of the not speaker will flash blue while the stereo pairing indicator of the vice speaker will stay on blue.

02

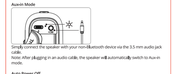
4. Search and click "Tronsmart Trip" to pair.

Disconnect from True Wireless Stereo Mode



Double Press "Bluetooth button" with blue indicator flashes.

Aux-in Mode



Simply connect the speaker with your non-Bluetooth device via the 3.5 mm audio jack cable.
Note: After plugging in an audio cable, the speaker will automatically switch to Aux-in mode.

Auto Power Off
The speaker will power off automatically after 10 minutes if it does not pair with any device through Bluetooth. When in low battery, the speaker will power off automatically as well.

03

Specifications

Model	Trip
Color	Black/Blue/Grey/Red
Bluetooth Version	5.3
Audio Decoding	SBC
Bluetooth Compatibility	HFP/A2DP/AVRCP
Transmission Distance	10m/33ft
Frequency Range	20Hz-20kHz
Playtime	Up to 20 Hours(at a 50% Volume)
Battery Capacity	2000mAh
Speaker Unit	52mm
Waterproof	IP67
Charging Time	3 Hours
Port	1x(Built-in) via Type-C port
Dimension	105.5 x 81 x 40.7mm/6.67 x 3.19 x 1.6inch
Weight	128g/1.4oz

Functions

Power On/Off	Press ⏻ Button for 2s
Activate Voice Assistant	Double Press ⏻ Button
Play/Pause	Press ⏯ Button Once
Disconnect from Bluetooth	Press ⏯ Button for 2s
Volume +/-	Press ◐+/◐- Button
Next/Previous Track	Press ◐+/◐- Button for 2s
Pairing Up Calls	Press ⏯ Button for 2s
Accept Call	Press ⏯ Button for 2s
Reset	Press ⏯ & ⏻ Button for 3s

Care & Maintenance
- Do not use any form of detergents or cleaning material to clean the product as any type of chemical may make this device unusable.
- Do not attempt to disassemble the product as there are no user serviceable parts.
- Do not drop or jump on it and treat it with care for the best performance.
- Keep the product in a dry location. Dust, dirt & moisture from humidity can accumulate on the body of the product. Keep it at an unfriendly place.
- Do not dispose this product in fire or batteries may explode or leak.

05

Warranty Information
The Tronsmart Trip Portable Outdoor Speaker is warranted to the original owner for 12 months from the date of purchase against defects in material and workmanship under normal use and service. Tronsmart is not responsible for the accidental use of this product and its liability will not exceed the purchase price of the product. If you encounter any problems with your product please do not hesitate to contact our customer support team at support@tronsmart.com.

FCC Statement
This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

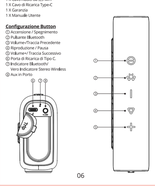
RF Warning Statement:
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Italiano

Grazie per aver acquistato la Altoparlante portatile da esterno Tronsmart Trip. Leggere il manuale utente prima dell'utilizzo e tenerlo a portata di mano per ulteriori riferimenti futuri. Se hai ulteriori domande o dubbi, contattaci tramite e-mail all'indirizzo support@tronsmart.com

Pacchetto Contiene
1 x Altoparlante Portatile da Esterno Tronsmart Trip
1 x Cavo Audio da 3.5 mm
1 x Cavo di Ricarica Type-C
1 x Garanzia
1 x Manuale utente

Configurazione Button
① Accensione / Spegnimento
② Pulsante Bluetooth
③ Volume+/Pista precedente
④ Riproduzione / Pausa
⑤ Volume-/ Traccia Successiva
⑥ Porta di Ricarica di Type-C
⑦ Indicatore Bluetooth/
Indicatore Stereo Wireless
⑧ Aux-in Porta



06

Come Usare

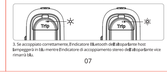
Accensione / Spegnimento

Premere il pulsante di accensione per 2 secondi.

True Stereo Wireless Modalità

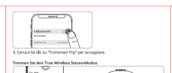
1. Accendere prima due altoparlanti.

2. Premere due volte il pulsante Bluetooth di uno degli altoparlanti per accedere alla modalità di associazione stereo con l'indicatore blu lampeggiante.



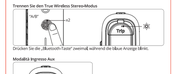
3. Se accoppiato correttamente, l'indicatore Bluetooth dell'altoparlante non lampeggerà in blu mentre l'indicatore di accoppiamento stereo dell'altoparlante vice rimarrà blu.

07



4. Cerca e fai clic su "Tronsmart Trip" per accoppiare.

Trennen Sie den True Wireless Stereo-Modus



Drücken Sie die „Bluetooth-Taste" zweimal, während die blaue Anzeige blinkt.

Modalità Ingresso Aux

Collegare semplicemente l'altoparlante con il vostro dispositivo non Bluetooth tramite il cavo audio jack da 3.5 mm.
Nota: dopo aver collegato un cavo audio, l'altoparlante passerà automaticamente alla modalità Aux-in.

Spegnimento Automatico
L'altoparlante si spegnerà automaticamente dopo 10 minuti se non si accoppia con alcun dispositivo tramite Bluetooth o non riproduce alcun suono dopo l'associazione. Quando la batteria è scarica, anche l'altoparlante si spegne automaticamente.

08

Specifiche

Modello	Trip
Colore	Nero/Blu/Grigio/Rosso
Bluetooth	5.3
Decodificazione Audio	SBC
Compatibilità Bluetooth	HFP/A2DP/AVRCP
Trasmissione Bluetooth	10m/33ft
Range di Frequenza	20Hz-20kHz
Tempo di Lungo	Fino a 20 ore(con un Volume del 50%)
Capacità di Batteria da 18650	2000mAh
Poder	15W RMS
Impermeabile	IP67
Tempo di Carga	3 ore
Porta di Alimentazione	1x(Built-in) via Type-C Port
Dimensioni	105.5 x 81 x 40.7mm/6.67 x 3.19 x 1.6inch
Peso	128g/1.1.4oz

Funzioni

Accensione / Spegnimento	Premere e Tenere Premuto il Pulsante ⏻ per 2 secondi
Attiva Assistenti Vocali	Premere due volte il Pulsante ⏻
Riproduzione / Pausa	Premere il pulsante ⏯ una volta
Disconnetti dal Bluetooth	Premere e Tenere Premuto il Pulsante ⏯ per 2s
Volume +/-	Premere il Pulsante Volume ◐+/◐-
Successiva / Traccia Precedente	Premere e Tenere Premuto il Pulsante Volume ◐+/◐- per 2s
Rispondi / Chiudi Chiamata	Premere il Pulsante ⏯ una volta
Accettazione	Premere e Tenere Premuto il Pulsante ⏯ per 2s
Reset	Premere e Tenere Premuto il Pulsante ⏯ & ⏻ per 3 Secondi

09

Cura & Manutenzione
- Non utilizzare alcun tipo di detergente o sostanza per pulire il prodotto poiché qualsiasi tipo di prodotto chimico potrebbe rendere inutilizzabile questo dispositivo.
- Non tentare di smontare il prodotto poiché non ci sono parti riparabili.
- Non lasciarlo cadere e trattarlo con cura per ottenere le migliori prestazioni.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto. Polvere, sporco e umidità possono accumularsi sul prodotto e conservarlo in un luogo sicuro.
- Non mettere il dispositivo vicino a fonti di calore, altrimenti le batterie potrebbero esplodere o perdere liquido.

Informazioni Sulla Garanzia
Il nostro altoparlante portatile da esterno Tronsmart Trip; è garantito dal proprietario per 12 mesi dalla data di acquisto contro difetti di materiale ed lavorazione in condizioni di uso normali. Tronsmart non è responsabile per l'uso accidentale di questo prodotto e la sua responsabilità non supererà il prezzo di acquisto del prodotto. In caso di problemi durante l'utilizzo del prodotto, non esitate a contattare il nostro team di assistenza clienti all'indirizzo support@tronsmart.com.

10

Español

Gracias por adquirir el Tronsmart Trip Altavoz portátil para exteriores. Lea el manual de usuario antes de utilizarlo y manténgalo a mano para futuras referencias. Si tiene dudas o opiniones adicionales, comuníquese con nosotros por correo electrónico a support@tronsmart.com

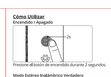
Contenidos del Paquete
1 x Tronsmart Trip Altavoz portátil para Exteriores
1 x Cable de Audio de 3.5 mm
1 x Cable de Carga Type-C
1 x Tarjeta de Garantía
1 x Manual de Usuario

Configuración de Botones
① Encendido/Apagado
② Botón Bluetooth
③ Volumen/Pista Anterior
④ Reproducir/Pausar
⑤ Volumen/Pista Siguiente
⑥ Puerto de Carga Type-C
⑦ Bluetooth Indicador/
Estéreo Inalámbrico Verdadero Indicador
⑧ Aux en Puerto

11

Cómo Utilizar

Encendido / Apagado

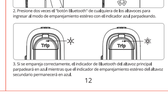


Presione el botón de encendido durante 2 segundos.

Modo Estéreo Inalámbrico Verdadero

1. Encienda dos altavoces primero.

2. Presione dos veces el "botón Bluetooth" de cualquiera de los altavoces para ingresar al modo de emparejamiento estéreo con el indicador azul parpadeando.

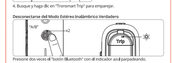


3. Si se empareja correctamente, el indicador de Bluetooth del altavoz principal parpadeará en azul mientras que el indicador de emparejamiento estéreo del altavoz secundario permanecerá en azul.

12

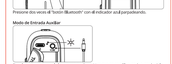
4. Busque y haga clic en "Tronsmart Trip" para emparejar.

Desconectarse del Modo Estéreo Inalámbrico Verdadero



Presione dos veces el "botón Bluetooth" con el indicador azul parpadeando.

Modo de Entrada Auxiliar



Simplemente conecte el altavoz con su dispositivo que no sea Bluetooth a través del cable de conexión de audio de 3.5 mm.
Nota: Después de conectar un cable de audio, el altavoz cambiará automáticamente al modo Aux-in.

Apagado Automático
El altavoz se apagará automáticamente después de 10 minutos si no se empareja con ningún dispositivo a través de Bluetooth o no reproduce ningún sonido después del emparejamiento. Cuando tenga poca batería, el altavoz también se apagará automáticamente.

13

Especificaciones

Modelo	Trip
Color	Negro/Azul/Gris/Rojo
Bluetooth	5.3
Decodificación de Audio	SBC
Compatibilidad Bluetooth	HFP/A2DP/AVRCP
Transmisión Bluetooth	10m/33ft
Rango de Frecuencia	20Hz-20kHz
Tiempo de Juego	Hasta 20 horas (con un Volumen del 50%)
Capacidad de Batería de 18650	2000mAh
Poder	15W RMS
Impermeable	IP67
Tiempo de Carga	3 Horas
Puerto de Alimentación	1x(Built-in) a través del Puerto Type-C
Dimensión	105.5 x 81 x 40.7mm/6.67 x 3.19 x 1.6inch
Peso	128g/1.1.4oz

Funciones

Encendido / apagado	Presione y Mantenga Presionado el Botón ⏻ durante 2s
Activar Asistente vocal	Apretar sur le Bouton ⏻ Deux fois
Reproducir /pausar	Presione el Botón ⏯ una vez
Desconectarse de Bluetooth	Presione y Mantenga Presionado el Botón ⏯ durante 2s
Volume +/-	Presione y Mantenga Presionado el Botón ◐+/◐-
Siguiente / pista anterior	Presione y Mantenga Presionado el Botón Volumen ◐+ / ◐- durante 2s
Responder / colgar llamadas	Presione el Botón una vez ⏯
Rechazar llamadas	Presione y Mantenga Presionado el Botón ⏯ durante 2s
Restablecer	Presione y Mantenga Presionado el Botón ⏯ & ⏻ durante 3s

15

Cuidado & Mantenimiento
- No utilice ningún tipo de detergentes o material de limpieza para limpiar el producto, ya que cualquier tipo de producto químico podría hacer que este dispositivo sea demasiado este producto. No contiene piezas reparables por el usuario.
- Trátalo con cuidado para obtener el mejor rendimiento.
- Mantenga el producto en un lugar seco. El polvo, la suciedad y la humedad pueden acumularse en el cuerpo del producto si lo mantiene en un lugar hostil.
- No arroje este producto al fuego o las baterías pueden explotar o tener fugas.

Información de Garantía
Su "Tronsmart Trip Altavoz portátil para exteriores" tiene garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra contra defectos de material y mano de obra en condiciones de uso normales. Tronsmart no es responsable del uso accidental este producto y su responsabilidad no excederá el precio de compra del producto. Si tiene algún problema mientras usa el producto, no dude en ponerse en contacto con nuestro equipo de atención al cliente en support@tronsmart.com.

16

Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für den Tronsmart Trip Tragbarer Outdoor-Lautsprecher entschieden haben. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung und halten Sie sie zum späteren Nachschlagen bereit. Wenn Sie weitere Fragen oder Vorschläge haben, kontaktieren Sie uns bitte per E-Mail unter: support@tronsmart.com

Packungsinhalt
1 x Tronsmart Trip Tragbarer Outdoor-Lautsprecher
1 x 3,5 mm Audiokabel
1 x Ladekabel Typ-C
1 x Garantiekarte
1 x Benutzerhandbuch

Tasten-Konfiguration
① Einschalten / Ausschalten
② Bluetooth-Taste
③ Lautstärke/Vorheriger Titel
④ Wiedergabe/Pause
⑤ Lautstärke/Nächster Titel
⑥ Ladeanschluss Typ-C
⑦ Bluetooth-Anzeige/
True Wireless Stereo Anzeige
⑧ Ladeanschluss Aux

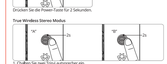
16

Wie benutzt man

Einschalten / Ausschalten

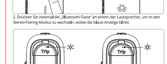
Drücken Sie die Power-Taste für 2 Sekunden.

True Wireless Stereo Modus



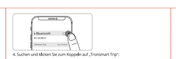
1. Zuerst zwei Lautsprecher ein.

2. Drücken Sie zweimal die „Bluetooth-Taste" an einem der Lautsprecher, um in den Stereo-Pairing-Modus zu wechseln, wobei die blaue Anzeige blinkt.



3. Bei erfolgreicher Kopplung blinkt die Bluetooth-Anzeige des nicht-Lautsprechers blau, während die Stereo-Kopplungsanzeige des Vice-Lautsprechers blau bleibt.

17



4. Suchen und klicken Sie zum Koppeln auf „Tronsmart Trip".

Trennen Sie den True Wireless Stereo MODUS

Drücken Sie einmal die „Bluetooth-Taste", während die blaue Anzeige blinkt.

Aux-Eingang

Verbinden Sie den Lautsprecher einfach über das 3,5-mm-Audiokabel mit Ihrem Nicht-Bluetooth-Gerät.
Hinweis: Nach dem Anschließen eines Audiokabels wechselt der Lautsprecher automatisch in den Aux-In-Modus.

Automatische Abschaltung
Der Lautsprecher schaltet sich nach 10 Minuten automatisch aus, wenn er nicht über Bluetooth. Bei schwacher Batterie schaltet sich der Lautsprecher ebenfalls automatisch aus.

18

Spezifikationen

Modell	Trip
Farbe	Schwarz/Blau/Grau/Rot
Bluetooth	5.3
Audiodekodierung	SBC
Bluetooth Kompatibilität	HFP/A2DP/AVRCP
Reichweite	10m/33ft
Frequenzbereich	20Hz-20kHz
Spielzeit	Bis zu 20 Stunden (bei einem Volumen von 50%)
Akkukapazität	2000mAh
Lautsprecher	15W
Wasserdicht	IP67
Ladezeit	3 Stunden
Anschluss	1x(Eingebaut) per Type-C Anschluss
Abmessungen	105.5 x 81 x 40.7mm/6.67 x 3.19 x 1.6inch
Gewicht	128g/1.1.4oz

Funktionen

Einschalten / Ausschalten	Halten Sie die Taste ⏻ für 2 Sekunden gedrückt
Sprachassistent aktivieren	Drücken Sie Zweimal die Taste ⏻
Wiedergabe / Pause	Drücken Sie die Taste ⏯
Verbindung zu Bluetooth trennen	Halten Sie die Taste ⏯ für 2 Sekunden gedrückt
Lautstärke +/-	Drücken und Halten Sie die Tasten ◐+ / ◐-
Nächster / Vorheriger Titel	Drücken und Halten Sie die Tasten ◐+ / ◐- 2 Sekunden Long-Drücken
Anruf annehmen / auflegen	Drücken Sie die Taste ⏯
Anrufabweisung	Halten Sie die Taste ⏯ für 2 Sekunden gedrückt
Zurücksetzen	Halten Sie die Taste ⏯ und ⏻ für 3 Sekunden Drücken

19

Pflege & Wartung
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine Reinigungsmittel oder Reinigungsmittel, da das Gerät durch Chemikalien zugänglich mit jedem Material werden kann.
- Zerlegen Sie dieses Produkt nicht. Es enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Lassen Sie es nicht fallen oder hüpfen Sie es nicht und sollten Sie mit Vorsicht behandeln, um die beste Leistung zu erzielen.
- Halten Sie das Produkt an einem trockenen Ort. Wenn es an einem unfreundlichen Ort gelassen wird, sammeln sich Staub, Schmutz und Feuchtigkeit in der Feuchtigkeit auf dem Körper des Produkts.
- Setzen Sie dieses Produkt nicht einem Feuer aus, da sonst die Batterie explodieren oder auslaufen kann.

Garantieinformationen
Der Tronsmart Trip Tragbarer Outdoor-Lautsprecher " wird dem ursprünglichen Eigentümer eine Garantie von 12 Monaten ab Kaufdatum gegen Material- und Verarbeitungsfehler bei normaler Verwendung und normalem Service garantiert. Tronsmart ist nicht für die versehentliche Verwendung dieses Produkts und seine Haftung wird den Kaufpreis des Produkts nicht überschreiten. Wenn Sie Probleme bei der Verwendung des Produkts haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundensupport-Team unter support@tronsmart.com.

20

Français

Nous vous remercions d'avoir acheté le Haut-parleur extérieur portatif Tronsmart Trip. Veuillez lire le manuel d'utilisation avant de l'utiliser et le conserver à portée de main pour toute référence ultérieure. Si vous avez des questions ou des commentaires supplémentaires, veuillez nous contacter par e-mail à l'adresse suivante: support@tronsmart.com

Contenu
1 X Haut-parleur Extérieur Portatif Tronsmart Trip
1 X Câble Audio 3,5 mm
1 X Câble de Charge Type-C
1 X Carte de Garantie
1 X Manuel d'utilisation

Configuration du Bouton
① Allumer/Éteindre
② Bouton Bluetooth
③ Volume+/Piste Précédente
④ Lecture / Pause
⑤ Volume-/Piste Suivante
⑥ Port de Charge Type-C
⑦ Indicateur Bluetooth/
Véritable Indicateur Stéréo Sans Fil
⑧ Aux en Port

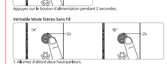
21

Comment Utiliser

Allumer/Éteindre

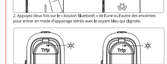
Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 2 secondes.

Véritable Mode Stéréo Sans Fil



1. Allumez d'abord deux haut-parleurs.

2. Appuyez deux fois sur le « bouton Bluetooth » de l'une ou l'autre des enceintes pour entrer en mode d'appariage stéréo avec le voyant bleu qui clignote.

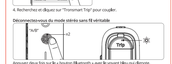


3. Si l'appariage est réussi, l'indicateur Bluetooth de l'enceinte hôte clignotera en bleu tandis que l'indicateur d'appariage stéréo de l'enceinte vice restera allumé en bleu.

22

4. Recherchez et cliquez sur "Tronsmart Trip" pour coupler.

Déconnectez-vous du mode stéréo sans fil véritable



Appuyez deux fois sur le « bouton Bluetooth » avec le voyant bleu qui clignote.

Mode d'entrée auxiliaire

Connectez simplement l'enceinte à votre appareil non Bluetooth via le câble jack audio 3,5 mm.
Remarque: après avoir branché un câble audio, le haut-parleur passera automatiquement en mode Aux-in.

Arrêt automatique
L'enceinte s'éteindra automatiquement après 10 minutes si elle ne s'associe à aucun appareil via Bluetooth. Lorsque la batterie est faible, le haut-parleur s'éteint également automatiquement.

23

Spécifications

Modèle	Trip
Couleur	Noir/Bleu/Gris/Rouge
Bluetooth	5.3
Décodage audio	SBC
Bluetooth Compatibilité	HFP/A2DP/AVRCP
Transmission Bluetooth	10m/33ft
Gamme de Fréquences	20Hz-20kHz
Durée de Lecture	Jusqu'à 20 Heures (en un Volume de 50%)
Capacité de la Batterie 18650	2000mAh
Puissance	15W RMS
Étanche	IP67
Temps de Charge	3 Heures
Alimentation électrique	1x(Intégré) via Type-C Port
Dimension	105.5 x 81 x 40.7mm/6.67 x 3.19 x 1.6inch
Poids	128g/1.1.4oz

Fonctions

Allumer/éteindre	Appuyez sur ou maintenez le bouton ⏻ pendant 2s
Activer l'assistant vocal	Appuyez sur le bouton ⏻ Deux fois
Reproduire /pause	Appuyez le bouton ⏯ une fois
Déconnecter de Bluetooth	Appuyez sur ou maintenez le bouton ⏯ pendant 2s
Volume +/-	Appuyez sur ou maintenez le bouton Volume ◐+/◐-
Piste précédente/suivante	Appuyez sur ou maintenez le bouton Volume ◐+/◐- pendant 2s
Répondre /raccrocher un appel	Appuyez le bouton ⏯ une fois
Refuser appels	Appuyez sur ou maintenez le bouton ⏯ pendant 2s
Réinitialiser	Appuyez sur ou maintenez le bouton ⏯ & ⏻ pendant 3s

25

Entretien et Maintenance
- N'utilisez pas de détergents ou de produits de nettoyage pour nettoyer le produit, car tout type de produit chimique rendrait cet appareil inutilisable.
- Ne démontez pas ce produit. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne le laissez pas tomber ou ne sautez pas dessus et traitez-le avec soin pour obtenir les meilleures performances.
- Conservez le produit dans un endroit sec. La poussière, la saleté et l'humidité peuvent s'accumuler sur le corps du produit. Il est conservé dans un endroit inamical.
- Ne jetez pas ce produit au feu, car les piles pourraient exploser ou fuir.

Informations sur la Garantie
Votre "Tronsmart Trip Haut-parleur portatif Tronsmart Trip est garantie pendant 12 mois à compter de la date d'achat contre tout défaut matériel et fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Tronsmart n'est pas responsable de l'utilisation accidentelle de ce produit et sa responsabilité ne dépassera pas le prix d'achat du produit. Si vous rencontrez un quelconque problème lors de l'utilisation du produit, n'hésitez pas à contacter notre équipe d'assistance à la clientèle à Estimate support@tronsmart.com.

26

Pусский

Благодарим Вас за покупку Портативная колонка Tronsmart Trip. Пожалуйста, прочтите руководство пользователя перед использованием и сохраните его для дальнейшего использования. Если у вас есть дополнительные вопросы или комментарии, свяжитесь с нами по почте: support@tronsmart.com

Содержание Упаковки
1 x Портативная Колонка Tronsmart Trip
1 x Аудиокабель 3,5мм
1 x Зарядный Кабель Type-C
1 x Гарантийный Талон
1 x Руководство Пользователя

Конфигурация Кнопок
① Включение/Выключение
② Кнопка Bluetooth
③ Громкость+/Предыдущий Трек
④ Воспроизведение / Пауза
⑤ Громкость-/Следующий Трек
⑥ Порт Для Зарядки Type-C
⑦ Индикатор Bluetooth/
Индикатор True Wireless Stereo
⑧ Aux В Порту

26

Как Использовать

Включение/Выключение

Нажмите кнопку питания на 2 секунды.

Режим True Wireless Stereo

1. Сначала включите два динамика.

2. Дважды нажмите кнопку «Bluetooth» на любой из колонок, чтобы войти в режим спаривания, при этом синий индикатор начнет.

3. В случае успешного сопряжения индикатор Bluetooth на главном динамике будет мигать синим, а индикатор стереофонического сопряжения на втором динамике будет гореть синим цветом.

27

4. Найдите и нажмите «Tronsmart Trip», чтобы выполнить сопряжение.

Отключение от True Wireless Stereo Mode

Дважды нажмите кнопку Bluetooth с мигающим синим индикатором.

Режим Aux-in

Просто подключите колонку к устройству без Bluetooth с помощью кабеля с аудиоразъемом 3,5 мм.
Примечание: После подключения аудио-кабеля колонка автоматически переключится в режим Aux-in.

Автоматическое Выключение
Динамик выключится автоматически через 10 минут, если он не сопрягается с любым устройством через Bluetooth или не воспроизводит звук после сопряжения. Когда батарея разряжена, динамик также автоматически отключается.

28

Спецификации

Модель	Trip
Цвет	Черный/Синий/Серый/Красный
Bluetooth	5.3
Декодирование аудио	SBC
Bluetooth Совместимость	HFP/A2DP/AVRCP
Расстояние передачи	10м/33фт
Диапазон частот	20Гц-20кГц
Время воспроизведения	До 20 часов (уровень 50% громкости)
Аккумулятор	2000мАч
Мощность	15Вт
Защита От Воды	IP67
Время Зарядки	3 часа
Источник Питания	1Х-Встроенный через Type-C Port
Размер	105.5 x 81 x 40.7mm/6.67 x 3.19 x 1.6inch
Вес	128g/1.1.4oz

Функции

Включение/Выключение	Нажмите И Удерживайте Кнопку ⏻ Течение 2 Сек
Активировать Голосового Помощника	Дважды Нажмите Кнопку ⏻
Воспроизведение/Пауза	Нажмите Кнопку ⏯ Однократно
Отключить От Bluetooth	Нажмите И Удерживайте Кнопку ⏯ Течение 2 Сек
Громкость +/-	Нажмите И Удерживайте Кнопку Громкость ◐+/◐-
Следующий/Предыдущий Трек	Нажмите И Удерживайте Кнопку Громкость ◐+/◐-
Ответить/Завершить Трубку	Нажмите Кнопку ⏯ Однократно
Отключить Звонок	Нажмите И Удерживайте Кнопку ⏯ Течение 2 Сек
Восстановить До Заводских Настроек	Нажмите И Удерживайте Кнопку ⏯ & ⏻ Течение 3 Сек

29

Уход И Обслуживание
- Не используйте какие-либо моющие или чистящие средства для чистки устройства, так как химические вещества любого типа могут сделать его непригодным для использования.
- Не разбирайте этот продукт. Он не содержит частей, обслуживаемых пользователем.
- Не роняйте и не прыгайте на нем и обращайтесь с ним осторожно для достижения наилучших характеристик.
- Держите продукт в сухом месте. Пыль, грязь и влага могут накапливаться на корпусе продукта, если хранить его в неприязненном месте.
- Не бросайте этот продукт в огонь, иначе батареи могут взорваться или протечь.

Информация О Гарантии
На ваш «Портативная колонка Tronsmart Trip» первоначальному владельцу предоставляется гарантия в течение 12 месяцев с даты покупки в отношении дефектов материалов и изготовления при нормальном использовании и обслуживании. Tronsmart не несет ответственности за случайное использование этого продукта, и его ответственность не превышает покупную цену продукта. Если у вас возникли проблемы при использовании продукта, не стесняйтесь обращаться в нашу службу поддержки клиентов по адресу support@tronsmart.com.

30

українська мова

Дякуємо за покупку Tronsmart Trip Portable Outdoor Speaker. Прочитайте, будь-ласка, цю інструкцію перед використанням за зберегіть її. З додатковими питань звертайтеся до: support@tronsmart.com.

Комплект поставки містить
1 x Зарядна колонка Tronsmart Trip Portable Outdoor Speaker
1 x Кабель 3,5mm Audio Cable
1 x Кабель для зарядки Type-C
1 x Гарантійний талон Warranty Card
1 x Посібник користувача User Manual

Конфігурація кнопок
① Увімкнення/Вимкнення
② Кнопка Bluetooth
③ Гучність +/Попередня пісня
④ Відтворення/Пауза
⑤ Гучність +/Наступна пісня
⑥ Порт зарядки Type-C
⑦ Індикатор Bluetooth / Індикатор TWS
⑧ Порт Aux-in

31

Використання

Увімкнення

Натисніть кнопку живлення і утримайте її.

True Wireless Stereo Mode

1. Спочатку увімкніть обидві акустичні системи.

2. Двічі натисніть "кнопку Bluetooth" будь-якої акустики в режим стерео підкорення з блискучим блакитним індикатором.